



MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

GUDIKATUR DR.

DEBORAH MIFSUD ATTARD

Seduta ta' l-14 ta' Marzu, 2014

Talba Numru. 52/2007

Vella Estates Ltd

Vs

Flower Power (Sales) Ltd

It-Tribunal,

Ra l-avviz fl-ismijiet premissi pprezentat fis-17 ta' Jannar, 2007 fejn is-socjeta' attrici talbet sabiex is-socjeta' konvenuta thallas is-somma ta' elf erbgha mija u tmienja u tletin Lira Maltija u tlettax-il centezmu (Lm1,438.13c) ekwivalenti ghal tlett elef tlett mija u hamsin ewro u tmenin centezmu (€3,350.84c), rapprezentanti prezz tax-xogholijiet esegwiti mis-socjeta' attrici fuq art f'Ta Qali, liema art li hija mikrija lis-socjeta' konvenuta, u dan kif jidher ahjar mill-invoice bin-numru GS 2010 datata 10 t'April 2005. Bl-ispejjez legali sad-data tal-pagament effettiv.

Illi b'rispostapprezentata fit-3 t'April, 2007 is-socjeta' konvenuta oggezzjonat ghall-asserzjoni tas-socjeta' attrici illi l-ammont ta' elf, erbgha mija u tmienja u tletin

Kopja Informali ta' Sentenza

Lira Maltija u tlettax il centezmu (Lm1,438.13c) ekwivalenti ghal tlett elef tlett mija u hamsin ewro u erbgha u tmenin centezmu (€3,350.84c) kif reklamata mis-socjeta' attrici huwa filfatti huwa filfatti dovuti.

Illi s-socjeta' konvenuta tirrileva illi kien hemm ftehim bonarju bejn il-partijiet dwar il-modalita ta' pagament li kellu jsehh tramite tpacija u/jew bartering.

Illi s-socjeta' konvenuta tikkonferma illi din it-tpacija sehhet bejn il-partijiet ai termini tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta. Illi in konsegwenza tal-premess, l-obbligazzjoni reklamata mis-socjeta' attrici issa ntemmet stante tpacija u/jew bartering. Bl-ispejjez u imghaxijiet.

Fl-4 t'Ottubru 2007 xehed Jason Sammut in rapprezentanza tas-socjeta' konvenuta fejn qal illi huwa l-managing Director taghha. Qal illi huma kienu jissupplixxu pjanti u affarijiet in konness ma gonna lis-socjeta' attrici. Wara kienu jinhargu invoices. Peress illi s-socjeta' attrici ghandha negozju mas-socjeta' konvenuta, hemm certu hbiberija. L-invoices li hargu jammontaw ghal elf u mitejn Lira Maltija u qatt ma thallsu taghhom. Fix-xhieda tieghu fl-20 t'April, 2010 qal ukoll illi z-zewg socjetajiet jipprovdu servizzi lil xulxin u ghalhekk hemm flus dovuti lejn xulxin. Jghid ukoll illi fiz-zmien meta kien jiehu hsieb in-negozju missieru kien hemm zmien meta s-socjeta' attrici biss kellha tghati lis-socjeta' konvenuta.

In kontro ezami jghid illi l-invoices prezentati kien ta' zmien missieru u skond ricerka li ghamel qatt ma kien hemm dawn il-kontijiet. Jghid ukoll meta pprova jirringa s-sitwazzjoniwara li miet missieru hu pprova jaghmel tpacija u zgur li ma kienx hemm cekkiijiet li ma ssarfux.

Fis-seduta tal-15 t'April, 2011, it-Tribunal gie nfurmat illi kienu nhargu credit notes da parti tas-socjeta' konvenuta. Filfatti fit-23 ta' Mejju, 2011 s-socjeta' attrici pprezentat nota fejn qalet, "is-socjeta' konvenuta kienet harget numru ta' credit notes favur is-socjeta' attrici, liema credit notes setghu jissarfu fi pjanti u materjal iehor. Illi sussegwentment giet imsarrfa credit note fl-ammont ta' elf ewro (€1,000).

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghalhekk intalbet riduzzjoni ta' elf ewro biex b'hekk it-talba issa giet ghal elfejn tlett mija u disgha u erbghin ewro u erbgha u disghin centezmu (€2,349.94c).

Permezz ta' affidavit ipprezentat fis-27 ta' Mejju, 2011 xehed Joseph Marquette li jokkupa l-kariga ta' accounts clerk mas-socjeta' attrici. Parti minn xogholu hija l-credit control u jkun jaf bil-kazi meta l-invoices jibqghu mhux imhallsa. Jghid illi fl-2005 is-socjeta' attrici ghamlet diversi xogholijiet fuq struzzjonijiet tas-socjeta' konvenuta. Tali xoghol jammonta ghal tlett elef tlett mija u disgha u erbghin ewro u erbgha u disghin centezmu(€3,349.94c). Dan l-ammont baqa ma thallasx. Jghid illi sabiex jintlahaq ftehim is-socjeta' konvenuta harget credit notes favut is-socjeta' attrici izda minkejja li dawn il-credit notes inghataw lil diversi persuni, wahda minnhom biss issarfet credit note fl- ammont ta' elf ewro (€1,000) hekk fadal l-ammont dovut ta' elfejn tlett mija u disgha u erbghin ewro u erbgha u disghin centezmu (€2,349.94c).

Mistoqsi in kontro ezami ghaliex thalla daqshekk zmien sabiex isir xi haga halli jingabru dawn il-flus jghid illi baqghu jitekellmu mas-socjeta' konvenuta verbalment u kien hemm zmien li kien kwazi waslu. Jispjega wkoll illi l-gift vouchers jew credit notes li nghataw ma kinux issarfu hlief wiehed peress illi meta jmorru bihom biex isarfuhom is-socjeta' konvenuta ma kinitx issarafhom.

Xehed John Vella illi kkonferma li x-xoghol favur is-socjeta' konvenuta sar lejn is-sena 2000. Jispjega illi l-vouchers kien tahom lit-tfal tieghu izda meta dawn kienu jmorru biex jixtru bihom kienu jghidulhom illi dawn l-oggetti li ghazlu ma jissarfu bil-vouchers.

Xehed Dr Adrian Delia li xehed illi l-ittra pprezentata DOKument JM2 hija ittra li baghat hu. Jghid illi l-originali kienet iffirmata minnu u kien baghatha tant illi warajha kien hemm diversi diskussjonijiet bejnu u bejn l-avukat tas-socjeta' konvenuta.

It-Tribunal wara li semgha x-xhieda u ra d-dokumenti pprezentati jara illi din hija kawza semplici dwar hlas ghal xogholijiet li saru mis-socjeta' attrici f'art f'Ta' Qali mikrija mis-socjeta' konvenuta.

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi l-ammont mitlub huwa dovut ghal xogholijiet li kienu jammontaw ghal elf erbgħa mija u tmienja u tletin Lira Maltija u tlettax il centezmu, ekwivalenti għal tlett elf tlett mija u disgħa u erbgħin ewro u erbgħa u disgħin centezmu (€3,349.94c).

Minkejja li dan id-dejn gie rikonoxxut mis-socjeta' konvenuta salv għall-hlas ta' elf ewro (€1,000) li sar matul is-smiegh tal-kawza li jidher fin-nota ta' riduzzjoni tat-talba, d-debitu baqa ma thallasx u baqa dovut l-ammont ta' elfejn tlett mija u disgħa u erbgħin ewro u erbgħa u disgħin centezmu (€2,349.94c).

Permezz ta' nota ta' eccezzjonijiet is-socjeta' konvenuta ssollevat l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni a tenur tal-artiklu 2148(a) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta, kif ukoll l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni a tenur tal-artiklu 2156 ta' l-istess Kodici. Huwa ben saput illi l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni mhix sostenibbli meta tigi eceppita t-tpacija kif għamlet is-socjeta' konvenuta fit-risposta tagħha għal kawza.

Huwa ben saput ukoll illi l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni hija insostenibbli meta jkun hemm kwalunkwe forma ta' rikonoxximent tad-dejn. F'dan il-kaz kien hemm rikonoxximent car tad-dejn meta nhargu l-gift vouchers li kellu jsir il-hlas permezz tagħhom.

It-Tribunal huwa tal-fehma illi ngiebu provi bizzejjed illi l-ammont huwa filfatt dovut u minkejja li ngiebu dawn il-provi li d-dejn filfatt jezisti , ma ngiebet ebda prova li dan id-debitu thallas b'xi mod. Mill-provi prodotti huwa car illi s-socjeta' attrici ppruvat il-kaz tagħha pero s-socjeta' konvenuta ma ppruvatx illi kien hemm hlas a saldu tal-ammont dovut. Huwa car u ppruvat illi nhargu gift vouchers jew credit notes pero s-socjeta' attrici gabet xhieda illi dawn ma bdewx jissarfu mis-socjeta' konvenuta hlief għal gift voucher wiehed ta' elf ewro u kien għalhekk illi l-ammont mitlub gie ridott għal elfejn tlett mija u disgħa u erbgħin ewro u erbgħa u disgħin centezmu (€2,349.94c).

Għal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta u jiddecidi billi jichad l-eccezzjonijiet tas-socjeta' konvenuta u tilqa' t-talba attrici kif ridotta fl-ammont għal elfejn tlett mija u disgħa u erbgħin ewro u erbgħa u disgħin centezmu (€2,349.94c).

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-imghax tal-kawza flimkien mal-ispejjez tal-Ittra Ufficjali datata 20 t'Ottubru 2006 jkunu a karigu tas-socjeta' konvenuta.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----